

# **О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о порядке реконструкции, капитального ремонта, ремонта (текущего ремонта) и содержания автомобильного моста через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу и подходов к нему**

Распоряжение · № 2531-р · от 14.09.2024 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 14 СЕНТЯБРЯ 2024 Г. № 2531-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о порядке реконструкции, капитального ремонта, ремонта (текущего ремонта) и содержания автомобильного моста через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу и подходов к нему

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минтрансом России согласованный с МИДом России и иными заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Казахстанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о порядке реконструкции, капитального ремонта, ремонта (текущего ремонта) и содержания автомобильного моста через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу и подходов к нему (прилагается).

Поручить Минтрансу России провести с участием МИДа России переговоры с Казахстанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации М.Мишустин  
Проект

## **СОГЛАШЕНИЕ**

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о порядке реконструкции, капитального ремонта, ремонта (текущего ремонта) и содержания автомобильного моста через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу и подходов к нему

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, далее именуемые Сторонами,

для дальнейшего укрепления и развития отношений добрососедства, дружбы и сотрудничества на основе принципов равноправия и взаимной выгоды,  
исходя из необходимости обеспечения и развития надежного и стабильного круглогодичного сообщения,  
стремясь создать благоприятные условия для торгово-экономических связей между регионами двух государств,  
согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Настоящее Соглашение заключается в целях проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу и подходов к нему.

## Статья 2

Для целей настоящего Соглашения применяемые термины означают следующее:

"автомобильный мост" - автомобильный мост через реку Таловая между пунктами пропуска "Маштаково" (Российская Федерация) и "Сырым" (Республика Казахстан) через российско-казахстанскую государственную границу;

"подход" - участок автомобильной дороги с дорожными сооружениями, предназначенный для движения транспортных средств, соединяющий существующие автомобильные дороги с автомобильным мостом;

"реконструкция" - комплекс работ, при выполнении которых осуществляется изменение параметров автомобильного моста, ведущих к изменению класса и (или) категории либо влекущих за собой изменение границы полосы отвода;

"капитальный ремонт" - комплекс работ по замене и (или) восстановлению конструктивных элементов автомобильного моста и (или) его частей, выполнение которых осуществляется в пределах установленных допустимых значений и технических характеристик сооружения и при выполнении которых затрагиваются конструктивные и иные характеристики надежности и безопасности;

"ремонт (текущий ремонт)" - комплекс работ по восстановлению транспортно-эксплуатационных характеристик автомобильного моста, при выполнении которых не затрагиваются конструктивные и иные характеристики надежности и безопасности автомобильного моста;

"содержание" - комплекс работ по поддержанию надлежащего технического состояния автомобильного моста, а также по организации и обеспечению безопасности дорожного движения;

"зона эксплуатации" - выделяемое на территории государства каждой из Сторон пространство для производства работ по ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, включающее в себя территорию и акваторию реки Таловая и ограниченное линиями и проходящими по этим линиям вертикальными поверхностями, а также сам автомобильный мост и подходы к нему;

"зона обслуживания" - выделяемое на территории государства каждой из Сторон пространство для производства работ по реконструкции и капитальному ремонту автомобильного моста, включающее в себя территорию и акваторию реки Таловая и ограниченное линиями и проходящими по этим линиям вертикальными поверхностями, а также сам автомобильный мост и подходы к нему;

"персонал" - лица, непосредственно осуществляющие работы по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста в пределах зон эксплуатации и обслуживания, а также должностные лица заказчика соответствующих государственных контрактов на выполнение работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, уполномоченные представители

органов государств Сторон, указанных в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, представители органов исполнительной власти государств Сторон, уполномоченные в сфере контроля и надзора.

### Статья 3

1. Координацию деятельности по реализации настоящего Соглашения осуществляют компетентные органы государств Сторон:

с Российской Стороны - Министерство транспорта Российской Федерации;

с Казахстанской Стороны - Министерство транспорта Республики Казахстан.

2. Уполномоченными органами и организацией государств Сторон, непосредственно ответственными за выполнение положений настоящего Соглашения, являются:

с Российской Стороны:

1) в части, касающейся финансирования и организации проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, - Федеральное дорожное агентство;

2) в части, касающейся определения порядка въезда в зоны эксплуатации и обслуживания, пребывания и выполнения работ в этих зонах и выезда из них, - Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

с Казахстанской Стороны:

3) в части, касающейся финансирования и организации проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, - Акционерное общество "Национальная Компания "КазАвтоЖол";

4) в части, касающейся определения порядка въезда в зоны эксплуатации и обслуживания, пребывания и выполнения работ в этих зонах и выезда из них, - пограничная служба Комитета национальной безопасности Республики Казахстан.

3. Об изменении наименований или функций органов и организации государств Сторон, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, а также об отнесении указанных вопросов к компетенции других органов и организаций Стороны незамедлительно уведомляют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам.

### Статья 4

Автомобильный мост является общей собственностью Российской Федерации и Республики Казахстан в равных долях.

### Статья 5

Проведение работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста осуществляется Сторонами поочередно с периодом на 6 лет в соответствии с законодательством государств Сторон.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения проведение работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста осуществляется Казахстанской Стороной на указанный в первом абзаце настоящей статьи период.

Все расходы, связанные с проведением работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, Стороны несут в равных долях.

Российский рубль является валютой расчетов между Сторонами за работы, проведенные Российской Стороной. Тенге является валютой расчетов между Сторонами за работы, проведенные Казахстанской Стороной.

Погашение одной Стороной расходов другой Стороны, связанных с проведением работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного

моста, происходит в 30-дневный срок с даты получения документов, подтверждающих выполнение работ и понесенные затраты.

Перечень документов и их содержание определяются органом и организацией государств Сторон, указанными в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, не менее чем за 30 дней до даты его вступления в силу.

Проект организации работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, включающий порядок оценки уровня содержания автомобильного моста, а также расчет стоимости указанных работ разрабатываются и согласовываются органом и организацией государств Сторон, указанными в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Оценка уровня содержания автомобильного моста осуществляется совместно органом и организацией государств Сторон, указанными в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Проведение работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию подходов к автомобильному мосту каждая Сторона осуществляет самостоятельно на территории своего государства.

## Статья 6

Проведение работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста не должно менять направление водного потока реки Таловая, вызывать изменения ее русла, береговой линии и линии российско-казахстанской государственной границы, наносить ущерб экологической и иной безопасности в данном районе.

## Статья 7

В целях реализации настоящего Соглашения органом и организацией государств Сторон, указанными в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, определяются границы зон эксплуатации и обслуживания.

При этом определение границ зон эксплуатации и обслуживания осуществляется органом и организацией государств Сторон, указанными в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, при необходимости выполнения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, о чем упомянутые орган и организация государств Сторон уведомляют друг друга в письменной форме.

Границы зон эксплуатации и обслуживания оборудуются соответствующими опознавательными знаками, а также пунктами контроля въезда и выезда, в которых создаются необходимые условия для деятельности органов государств Сторон, указанных в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Схема организации движения на подходах к автомобильному мосту должна обеспечивать безопасное движение и маневрирование транспортных средств, задействованных для проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, и определяется органами и организацией государств Сторон, указанными в пункте 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Зоны эксплуатации и обслуживания находятся под контролем органов государств Сторон, указанных в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Порядок въезда (пребывания, выезда) в зоны эксплуатации и обслуживания определяется органами государств Сторон, указанными в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения. Выезд персонала из зон эксплуатации и обслуживания осуществляется исключительно на территорию государства Стороны, с которой был осуществлен въезд в эти зоны.

Передвижение персонала и транспортных средств, перемещение строительных, расходных и иных

материалов, оборудования и технических средств в период проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста осуществляются через пункты контроля зон эксплуатации и обслуживания и не рассматриваются Сторонами как пересечение российско-казахстанской государственной границы.

Доступ персонала в зоны эксплуатации и обслуживания осуществляется в соответствии со списками (перечнями), которыми органы государств Сторон, указанные в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, обмениваются в письменной форме.

#### Статья 8

До начала работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, а в случае необходимости и в период проведения указанных работ органы государств Сторон, указанные в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, проводят консультации в целях координации действий, связанных с въездом (пребыванием, выездом) в зоны эксплуатации и обслуживания персонала, ввозом (вывозом) в указанные зоны строительных, расходных и иных материалов, оборудования и технических средств. Федеральное дорожное агентство уведомляет в письменной форме орган, указанный в подпункте 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, а Акционерное общество "Национальная Компания "КазАвтоЖол" - орган, указанный в подпункте 2 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, о сроках выполнения предстоящих работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, количестве персонала, его въезде (пребывании, выезде) в зоны эксплуатации и обслуживания, а также о необходимых для проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста производственно-технических и санитарно-бытовых помещениях, оборудовании, транспортных и технических средствах, строительных, расходных и иных материалах.

#### Статья 9

В период проведения работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста персоналу разрешается использовать необходимые средства связи.

Типы, количество, модели, рабочие частоты и позывные переносных средств радиосвязи до начала их использования согласовываются органами государств Сторон, указанными подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

#### Статья 10

При проведении работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста орган и организация государств Сторон, указанные в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, обеспечивают безопасность персонала, а также сохранность имущества и документации, связанных с выполнением указанных работ.

При проведении работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста орган и организация государств Сторон, указанные в подпунктах 1 и 3 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения, принимают необходимые меры предосторожности во избежание нанесения ущерба имуществу и окружающей среде.

#### Статья 11

Порядок ввоза строительных, расходных и иных материалов, оборудования и технических средств в зоны эксплуатации и обслуживания определяется органами государств Сторон, указанными в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Не израсходованные при проведении работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту

(текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста строительные, расходные и иные материалы, оборудование и технические средства, ввезенные в зоны эксплуатации и обслуживания, должны быть вывезены из этих зон в том же порядке, в каком были ввезены в них.

Транспортные и технические средства, задействованные при проведении работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста, въезжают в зоны эксплуатации и обслуживания, находятся в этих зонах и возвращаются обратно по регистрационным документам и спискам, согласованным органами государств Сторон, указанными в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

Оборудование, транспортные средства и персонал должны иметь опознавательные знаки, согласованные органами государств Сторон, указанными в подпунктах 2 и 4 пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения.

## Статья 12

При необходимости производства работ, проведения осмотров, в случае возникновения опасных ситуаций, а также при получении данных, касающихся безопасности и целостности автомобильного моста, соответствующие органы и организация государств Сторон, указанные в пункте 2 статьи 3 настоящего Соглашения, обмениваются оперативной информацией и обеспечивают доступ персонала, оборудования, транспортных и технических средств к конструктивным элементам автомобильного моста на территории своего государства.

## Статья 13

Споры и разногласия, возникающие между Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций между компетентными органами государств Сторон.

## Статья 14

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые являются его неотъемлемой частью и оформляются отдельными протоколами.

## Статья 15

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 60 дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, направив другой Стороне по дипломатическим каналам письменное уведомление о таком намерении.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие через 1 год после получения другой Стороной такого уведомления. В течение этого года Стороны проводят консультации и согласовывают порядок и условия дальнейших действий по проведению работ по реконструкции, капитальному ремонту, ремонту (текущему ремонту) и содержанию автомобильного моста после прекращения действия настоящего Соглашения.

Подписано в г. " " 202 г. в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

Российской Федерации

Республики Казахстан